



4. JUNI 2019

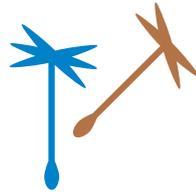
19H00 @ CENTRE TURELBAACH

KICK OFF EVENT

#MERTZIG4ALL

PRÉSENTATION // CONFÉRENCE // DÉBAT // MAM CHRISTIAN FELBER

KICK OFF EVENT #MERTZIG4ALL



PRÉSENTATION // CONFÉRENCE // DÉBAT
MAM CHRISTIAN FELBER

ENG GEMENG FIR JIDDEREEN
UNE COMMUNE POUR TOUS
#GEMEINWOHL-ÖKONOMIE
#ÉCONOMIE POUR LE BIEN COMMUN

„Unser jetziges Wirtschaftssystem steht auf dem Kopf. Das Geld ist zum Selbst-Zweck geworden, statt ein Mittel zu sein für das, was wirklich zählt: ein gutes Leben für alle.“

Christian FELBER, Autor des Buches „Gemeinwohl-Ökonomie“
und Mitinitiator der Gemeinwohl-Ökonomie-Bewegung.

Mäerzeg wëll déi 1. Gemeinwohl-Ökonomie Gemeng zu Lëtzebuerg ginn!

An Zesummenaarbecht mat all de Partner déi eis op deem Wee begleeden invitéiert lech d'Gemeng Mäerzeg ganz häerzlech op d'Optakteenement mam Éisträicher Christian FELBER als „Guest-Star“ en Dënschdeg, 4. Juni 2019 um 19.00 Auer am Centre Turelbaach zu Mäerzeg.

« Notre système économique actuel est à l'envers. L'argent est devenu une fin en soi, au lieu de servir à ce qui compte vraiment : le Bien commun. »

Christian FELBER, auteur du livre « L'économie citoyenne » et co-initiateur du mouvement de l'Économie pour le Bien commun.

Mertzig entend devenir la 1^{ère} commune de l'Économie pour le Bien commun du Luxembourg !

En collaboration avec tous ses partenaires accompagnant le projet, la Commune de Mertzig vous invite cordialement à l'évènement « kick-off » qui aura lieu le mardi 4 juin 2019 à 19h00 au Centre Turelbaach à Mertzig avec l'Autrichien Christian FELBER comme « Guest Star ».

Une traduction simultanée en français sera disponible.

4. JUNI 2019

19H00 @ CENTRE TURELBAACH

PROGRAMM // PROGRAMME

- 19h00 Wëllkomm
Accueil
- 19h30 Präsentatioun vum Projet duerch de Buergermeeschter Mike Poiré
Présentation du projet par Mike Poiré, Bourgmestre
- 19h45 Virtrag zu der Gemeinwohl-Ökonomie vum Christian Felber
Conférence sur l'Économie pour le Bien commun par Christian Felber
- 20h45 Froen-Äntwerten
Questions-Réponses

Uschléissend sinn d'Partner vun der Gemeng Mäerzeg fir lech do mat Infomaterial.
Les partenaires de la Commune de Mertzig seront présents avec du matériel d'information.



Foto: Robert Gortana

Christian Felber

L'ÉCONOMIE
POUR LE BIEN COMMUN
Un modèle économique qui a de l'avenir



Klima-Bündnis

KlimaPakt
meng Camarig engagéiert sech



FAIRTRADE



WÉINI? // QUAND ?

Dënschdeg, den 4. Juni 2019
um 19.00 Auer
*Mardi, le 4 juin 2019
à partir de 19h00*

WOU? // OÙ ?

Centre Turelbaach
22, Rue Principale
L-9168 Mertzig

UMELDUNG? // RÉSERVATION ?

Administration communale de Mertzig
T 83 82 44 - 1
inscription@mertzig.lu

BIS WÉINI? // DÉLAI ?

Bis spëtststens den 29. Mee 2019
Au plus tard le 29 mai 2019



Umeldungskkaart – Evenement vum 4. Juni 2019 Coupon-réponse – Évènement du 4 juin 2019

Numm / Nom _____

Virnumm / Prénom _____

Adress / Adresse _____

E-mail _____

Wéivill Persounen / Nombre de personnes _____

Traduction simultanée en français? Oui Non

Schéckt eis we.g. dës Umeldungskkaart via Post oder E-Mail bis spëtststens den 29. Mee 2019 zréck.
Merci de nous retourner ce coupon-réponse par courrier ou par e-mail avant le 29 mai 2019.

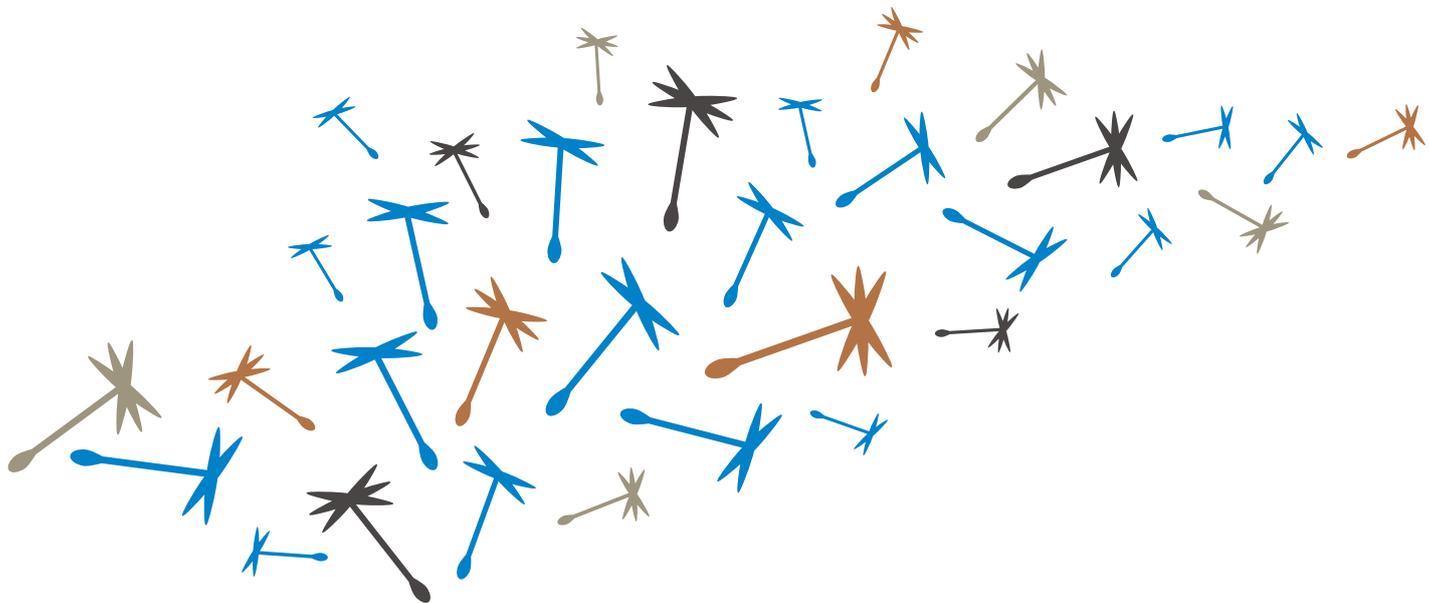
KICK OFF EVENT
#MERTZIG4ALL



A AFFRANCCHI

Administration communale
de Mertzig

22, rue Principale
L-9168 Mertzig



Administration communale de Mertzig

22, rue Principale L-9168 Mertzig
T 83 82 44 - 1 F 83 82 44 - 300
commune@mertzig.lu www.mertzig.lu

L'ÉCONOMIE
POUR LE BIEN COMMUN
Un modèle économique qui a de l'avenir



KlimaPakt
mertzig Gemeng engagéiert sech

